

Loxias, seu de obliquitate solis diatriba

— Editorial footnotes (draft)

Govaert Wendelen (Godefridus Wendelinus, 1580–1667). Drafted editorial footnotes for review before publication. Each note is keyed to its anchor in the **manuscript-grade complete edition** — the collated output that retains the per-batch/page scaffolding the anchors reference (produced by ms). The reading in the main text is **preserved as printed/transcribed** and is not altered by these notes. The note text below is a **draft** — review and edit before publication.

The notes are classified as follows:

- **Category B — source compositor error.** A printing, compositor, or scribal error in the source itself (a wrong letter or digit, a dropped or doubled word, a non-resolving citation). The likely intended reading is noted, but the main text preserves exactly what is printed.
- **Category C — author/source anomaly.** An anomaly originating with the author or the source rather than the typesetting (a factual or geographic slip, a misattribution, an internal inconsistency, or a deliberate but unusual feature). Recorded as written.

#	Anchor	Cat.	Item
1	batch_005 / PDF p. 17 (To the reader)	B	"cum alijs bonis ab multis": the printed "ab" does not construe
2	batch_005, batch_011, batch_013 / PDF pp. 17, 43, 49 (Eben-Mezuphi)	C	Eben-Mezuphi: an Arabic authority not identified
3	batch_006, batch_012, batch_013 / PDF pp. 21, 45, 49 (Almæon)	C	Almæon Almanioris: an authority not identified
4	batch_013 / PDF p. 49 (table of observations, row "Ioan. Calipha.")	C	"Ioan. Calipha.": the observer of AD 827 not identified
5	batch_003, batch_004 / PDF pp. 12–16 (dedication)	C	Andreas Trevisius, the sponsor of the publication, not identified further
6	batch_006 / PDF p. 22 (Wendelen's own observations, Forcalquier)	C	Wendelen's tropic interval $47^{\circ} 1\frac{3}{5}'$ and his obliquity $23^{\circ} 30' 40''$ differ by $4''$
7	batch_010 / PDF p. 38 (observation I, Thales)	B	Obliquity printed "23. 29. 40."; the same sentence implies $23^{\circ} 59' 40''$
8	batch_013 / PDF p. 52; batch_014 / PDF p. 53 (Table of the Solar Obliquities)	B	Six printed slips in the table of obliquities, corrected from the table itself
9	batch_014 / PDF p. 54 (Use of the Table, first worked example: the time of Moses)	B	Root of the anomaly printed $146^{\circ} 45' 50''$; the book's own sum and second example require $46'$

1. batch_005 / PDF p. 17 (To the reader) — Category B — source compositor error

The source prints "cum alijs bonis ab multis". The preposition "ab" has no construction here ("along with many other good ones" requires only "cum alijs bonis multis"), and it is left untranslated. Under magnification the "b" is a complete printed letter, with ascender and bowl; in the copy used (Hendrik Conscience Heritage Library, Antwerp) a later hand has struck it through and set a caret beneath it, which suggests that an early reader also took it for a slip. Preserved as printed.

2. batch_005, batch_011, batch_013 / PDF pp. 17, 43, 49 (Eben-Mezuphi) — Category C — author/source anomaly

Wendelen cites an "ancient Arab" whom he names Eben-Mezuphi (in the preface "Eben mezuphi"), credited with an observation at Baghdad in the year 210 of the Hegira (interval of the tropics $47^{\circ} 13'$, reduced to $47^{\circ} 10'$, obliquity $23^{\circ} 35'$) and a second in the Yazdegerdian year 325 ($47^{\circ} 10\frac{1}{2}'$). He says the work came into his hands among the manuscripts he deposited in a library. The name is given as printed; this edition does not identify the author, and the two dates should be compared with the known Baghdad observations of the early ninth century and of the tenth before any identification is proposed.

3. batch_006, batch_012, batch_013 / PDF pp. 21, 45, 49 (Almæon) — Category C — author/source anomaly

Wendelen lists "Almæon Almanioris" (later simply "Almæon", in the table "Almæone"), "likewise a Moor", as finding $23^{\circ} 33' 30''$ in 1142, some seventy years after Arzachel. The name is given as printed; this edition does not identify him.

4. batch_013 / PDF p. 49 (table of observations, row "Ioan. Calipha.") — Category C — author/source anomaly

The table of observations names the observer of AD 827 (year of the world 4795) as "Ioan. Calipha.". In the text (PDF p. 43) Wendelen associates the Baghdad observation with a "King Ioannes" and asks whether a caliph is meant ("an Caliphâ?"). The name is given as printed; the date falls in the reign of the caliph al-Ma'mûn, under whom the Baghdad observations were made, but the edition does not adopt that identification.

5. batch_003, batch_004 / PDF pp. 12–16 (dedication) — Category C — author/source anomaly

The dedication names Andreas Trevisius, physician of the chamber to the Princes of the Low Countries, as the patron who urged publication and supported the author in a suit before the Council of Brabant. The name is given as printed; this edition has not identified him further.

6. batch_006 / PDF p. 22 (Wendelen's own observations, Forcalquier) — Category C — author/source anomaly

The source prints the interval between the tropics as "gr. 47. min. 1" followed by a stacked fraction with no bar, a small 2 above a small 5 (read under magnification; the same construction prints " $\frac{6}{4}$ " on the next page): 47°

$1\frac{2}{5}'$, that is $47^{\circ} 1' 24''$. Half of this is $23^{\circ} 30' 42''$, whereas Wendelen gives the obliquity as $23^{\circ} 30' 40''$ (twice which is $47^{\circ} 1' 20''$). The $4''$ difference is left as printed; it may reflect rounding in the fraction.

7. batch_010 / PDF p. 38 (observation I, Thales) — Category B — source compositor error

The source prints the obliquity as "23. 29. 40." In the same sentence the interval between the tropics is given as $47^{\circ} 59' 20''$, half of which is $23^{\circ} 59' 40''$, the value that fits Thales' 24° corrected for parallax. The middle figure was checked under magnification: it is a 2, built like the 2s of the line above, not a damaged 5. Preserved as printed; the minutes "29" are probably a compositor's error for 59.

8. batch_013 / PDF p. 52; batch_014 / PDF p. 53 (Table of the Solar Obliquities) — Category B — source compositor error

The table of solar obliquities by degree of anomaly prints six cells that break the run of their columns. Each was read under magnification and is printed as given; each is corrected in the text by a [recte:] note resting on the table's own structure, not on recomputation: (1) anomaly 12, minutes "20" for 30 (the column reads 30 above and below; the first sort is a 2 at x-height with a flat foot, not this fount's descending 3); (2) anomaly 25, second argument "355" for 335 (the second argument is always 360 minus the argument); (3) anomaly 38, printed "31" (the column runs 37 to 39, and its second argument 322 confirms 38); (4) anomaly 54, degrees "13" for 23 (every other row of the column reads 23); (5) anomaly 98, second argument "292" for 262; (6) anomaly 145, second argument "115" for 215. One further cell, anomaly 24, second argument, looks like "236" at reading size but is a 3 whose lower bowl is lost on the scan (336), not a misprint. A few cells whose ink is lost entirely (anomalies 11, 12 and 124, second argument; anomaly 14, seconds) are left unread.

9. batch_014 / PDF p. 54 (Use of the Table, first worked example: the time of Moses) — Category B — source compositor error

In the first worked example the root of the anomaly for the year of the world is printed "146 45 50". The figure is a clear 5 under magnification. But the sum row of the same computation ($236^{\circ} 33' 40''$) works only with $46'$, and the second worked example on the same page prints the same root as $146^{\circ} 46' 50''$. Preserved as printed with [recte: 46]; a compositor's error.